



1600/11/20 - 1601/10/03

Bergara. Autos de Christoval de Azurmendi, cirujano, contra Miguel de Cestona y Juan de Cestona, barbero, por trabajar éstos, curando y auxiliando sin tener ningún tipo de título.

Instancia: Alcalde ordinario de Bergara.

Escribano: Romagalarza, Juan Ochoa de

Nivel: 07 - Pieza

Fondo municipal / Sección: Relaciones del Ayuntamiento y Alcaldía con las demás Autoridades, entidades y particulares / Subsección: Relaciones con las Autoridades judiciales / Serie: Pleitos criminales

Signatura(s):

01 C/226-11,

Clasificación: 01.01 - E-07-II

Volúmen: 50 h.

Acceso:

Libre

Características Materiales:

Buen estado 50 h.

Nota:

Apelación a Chancillería

INDICE ONOMASTICO:

Cestona, Juan de

Cestona, Miguel de

Azurmendi, Cristobal de

Scy 11

Uoo
Amn^{on} y querella

Da...
R

Depona Leador mendi ciru sano,

~

~

maese miguel - decestona y Joan decestona de Higo

Joan de Higo

44
44
22

At Jan. 10. 1700. Roma
Ga. Tarca. ecc. sel. di. m. n.
e. sel. numero de. Vegara

Vegara

Louera Zuer Rembe & Galnee
 mē de em de i am p h de p r a f r i b
 de a p d h u i e e a
 rano f r a d e ,
 r a g a l u r a

infama

Indru de ver. diamee lano or p f b
 p r e e d f o m a i a t t a c i e m p r e e d e m i e s c i m
 r e p e r o x o o v a e d e a g u m e n d i a l i n d r
 i n f a m a t i o n e e s e a r h o d l i c e n v i a r e d r a d y
 m i t r o d e b e j s t e g u i a d e e a d h u d e a o t e e
 p r e z f e s i m a m e n d o f r m a d e d e f r e e a
 s e n t d e e a l u r z p a r a d d v e n d a d t o t o r e g c a m
 p r e z z e e e o a m i s t a m p e r i d a n i r e p r o m e h e r i o n
 d e d d v e n d a d e n i e s t o d i d e m o y n a
 e m i d e a i p t e r t d e e a d h u

rano f r a d e ,
 r a g a l u r a

Le re d f l i e n f r a n d e v i a n t e a r a d b m e d i o o d e o
 i n d r u a m z m i t r o p r e d e r e n a d e e a d f
 d e m i t i q u e r e e e a = d i e o q u e d v i s t o
 s a n g r a r a z u d e e e s a n a d e u e a e , s i n a m b r i
 d a d o m i a m d e m i n g m m e d i o , z i f o , l a r a g e r i a
 d e a r i a m t e s t a e a g u e r e s e d a d e e e t j a l l a m b e
 d e a s a z o n e p e r o t t a - a m i t r o p r e d e r e n a d e e a d f
 t a e d f z u f d e e e r n a q u e f i t e m i a s a m e n o l i e n
 p a r a e e e s , e e d i e o i n e e p r o n d i o , q u e a n g o r d e n
 d e m i m i g l d e e e s a n a o p a d r e l o d a z i a s t o t o
 p o d i a d a z e r z - i t a m e n t a m e n t e p r o g r a m m o
 c o n o l i c e n i a m b r i a d e n f a e m a t a p a , z e e
 d e e p r o n d i o l a z i n i d i c i o n e a m i a d a e
 v n d e p a r a q u i d i e s e e r e c e r e d e f f o f i s
 z i p a r n a a o i d e d d q u e r i e s p r o d r u

Enzuno padre e hijo San Hede mis de
 grida, mis y esto abia de mi que spero sea a
 ja de sordemir recepo, y ambrien San Hede
 mis de curas de si fugia, y de dñ de cesura
 en sae mis / dñi en la dñ sae de arion con
 como ingrosos de traer de - y de los mismos
 avie de ger on - de los de sone pero que
 Hedmdar des mudara mis do dario dno de ppe
 rem con castigo de, por que se no se pdr
 a endir con p aae. fer med a de, y seee
 de ne sedis y a ra don de la licen y faue m
 tñem para saer de sangria e curas y en sae
 mos, pñ de celo que saue y ad dar para e
 y un am de tñe de y los pmo, de su nombre y de lero
 se de edad de tñe de ofra y pmo emete de su m de

Ull. dñ Fran. de
 Dupuz. Mas

sano F. de
 Agalana

+ El dñ de bejstegni barbero v de a dñ
 de v curas y curas por ce de p de de
 a sumendi para l dñ y suma - am y m y m
 e diem y p de curas de curacion
 dico, que conose a m mige de ce bna
 de v is - y lo de sone de la de p p reg m
 ce / que se ce m mige a dñ de - sangria e,
 Enzuno de sta pñ de de de vergara en
 mis de xar hee, como son en la casa de am dno,
 a dñ de llo mendi - y a dñ de cubiare - y a
 y ne pda. de arion a eta - dñ am dñ ad de
 medico / por que ellos mis dnos le contar
 y ce di curas e llo dñi - am dñ de p
 a dñ de tar - y saue dñi bien que de dñ,
 m mige a dñ de curas llo dñi villa
 como ce de am mige de andree de p m m
 le moco - y de dñ de p ca - y de dñ

mm Saes d'iber f'breze, y que an sibien,
sane que re d'go de ceo m' migeo. Ham de,
y de ceo b'na d'ho en sae mos. Ana de gous
de, Ham de, a y mien le amaba e per
por for en de medio de p'villea - y de ceo
cont, como le d'azia los ensae mos - ven
di gienle y de q'ienle oraciones - de que a mie
muda di z'ienda, en f'm d'villea, y de ceo
y pad' par a ceo m' m' m' d'ho de ceo
y de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo
y de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo

de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo
de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo

de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo
de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo
de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo
de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo de ceo

Miguel de Cestona y Curujano y Joan rui's de Cesto
na. Barbero y flebo timiano gressos por mandamto de V. m
y no saenmos la causa duplicamos A V. m. nos manda
tomar las confesiones si ay por que y Hacer nos cargo.
y poner nos de traslado para abar nra dilig^a Españada
Fue

Miguel de Cestona

Juan Rui's de Cestona

~ Loro de beza de ymperio de anno de millij
seis az ante eos latorien res de mi las
~~de~~ m migo de cesna y de Hgo y preso
y presentacion de ymperio en Expiacion de oblacome

Ex a hie m necessamentas Confesores
m de p r e s p u i / Has las p regun tas neces
to de de mo y n a d r u . g r a de u e s a g a d i b e
de a d u l t e r i o / y d e p o r t a c i o n e s

~ sano de ad e
zagacarra

~ Necesamentas Confesiones en r d e
n

De die bendad que se confes de dia li en i fa
cultad a zu de casta in Hizo para que sangrase
a aeg de persona en un m de indio en un articulo
de la casa de arica en la ca que se da de la
dico, que mira cada de tre Horden y como
a el de Hizo para hazer sangrias - dno
para cosa de curia - y al rto de la sangria
ala Hacer de arica - fue por que
a curia non a cala de se confesarse de se
orden de el rto de medico de mondragon
como no callaron a se confesarse de se
una de se se confesarse de se fue en Hizo
a hazer la de sangria - segun fue de se
y formal de Hizo

De die se confes tiene poder y autoridad
para dar como al de Hizo, no tiene
de curia = dico de se de tener cura
vnaber se confes ante exco m de lo que
saber - vnfrual de Hizo y al de Hizo
en Hizo como es de los de en estos reyno
de Hizo y estar es amirales de arica
de Hizo - quien fue de bien hazer
la primera de se de se

De die de Hizo sera curiano de arica
de Hizo, al rto de la sangria a la que se da de
arica en la y si puede hazer la de sangria
por su autoridad como lo hizo - y en conflicto
no tiene curiano de arica - dico de no
estan en curiano de arica por de se

sea el samnate de barbero, y que dho
 de mi sanegas - como es en el dho festa de
 como lo hebra e la que se da de canite en
 res y minencia y la da y en flemon y en
 y ara sismo, en salir de la cama y de
 saber no una sangria sino de y tres
 quatro, si en el appendi - y en semejanza
 rigor, por lo si se agnarda se alme
 dido y odi a padecer de paciencia como a
 con se a dadia, y es ver la d pad
 sarace y man y Ho de el amo de dmo

Iniquitas
 Festiva

sano bade
 agacarra

Inge gandi mi dno, La man de d dte
 y oledh. scriu nes cam y man y fama dte
 y asen sea abud de e tra d nbre pte
 y si raree el y am el dmp m y p me
 si drcu y verdad

Ine pte a mo se llama y sedad y fto pte de
 dte de pna tinae y - dte de llama
 y el m y de ca lna y es de dte de de y nre de
 y nra y o mas y m y es barbero fte de p mico
 y pte de y pte de rtm l sea ciudad de rai dria y pte
 si dente de la y de pte de

y pte de quanto tip acaes barbero, y pte de
 y no que y pte de dte de mes y m de pte -
 Ine es am nate y y pte de am y pte de pte
 y pte de dte de am y dte

que p[ro]cedi a tener el ofi[ci]o que de barbero
dico que de mas de lo q[ue] de barbero tan
creo a la s[er]vicia de la s[er]vicia como H[er]o
cuales de m[un]do de cece[ra]l supadre que cece[ra]l
junio con q[ue]n bibe, Por su Horden y man
en cosas que se tiene comendadas A Curas
y las s[er]vicias me de cinae. E de supadre
de xapara curas. Eno tiene el ofi[ci]o

que personas a curas. En zuns de s[er]vicia de
vece[ra]l s[er]vicia de sangrias y en que per
sonas e por onja Sorden y man. Dico que
en s[er]vicia de Horden y man y allan de s[er]vicia
de s[er]vicia de supadre y de curas a s[er]vicia de
en s[er]vicia de curas nombres no se acuerda por no son
de s[er]vicia de s[er]vicia de supadre y por su Horden
a s[er]vicia de sangrias como fue en la casa
de curas de curas que se da de ella y en otras
paises. no saue ni sea acuerda. Ces son por no
conocer

que de estas sangrias Hizo. Antes q[ue] fue de gam
nae de barbero o de curas, dico que Hizo
antes q[ue] fue de s[er]vicia de barbero y por
Sorden y man de s[er]vicia de supadre y de curas
de como dragon. Nam de de s[er]vicia de
que de la verdad q[ue] se confes tiene por ofi[ci]o
de bendesir y en salmar, y a s[er]vicia de s[er]vicia
en muchas personas, dico que confes y de
verdad que a bendesir y en salmar a s[er]vicia
de s[er]vicia de s[er]vicia de s[er]vicia de s[er]vicia
y en s[er]vicia de s[er]vicia de s[er]vicia de s[er]vicia

ninguno

Reg. Autoridad licen. o Permisos tiene
 para hazer los Ensalmas y bendiciones,
 Dico, que no tiene ni a renida licen. ni per-
 miso de ning. Paralelo, y lo serviente han
 Sobre de armas blaynoble de organo y
 onientema licen. de los y ngmi si. Reg. y agro
 Obaciones de misas y otros en servicio de
 offi. y ansi arfae, sin Uelary nre of
 como de tiene, y por lo conello, de Han
 alad muy bien lae Peros q abende si de
 y dien de y ni portomas para dho arfae,
 de dho offi. y es de la bendad para
 el y mament. o f. hizo

Reg. si saue este offi. de ensalmar
 y bendezir de fros. de y precijos y pe-
 matras de fros. regios. Dico q no saue
 tal cosa de sauer. Bendezir no lo y far
 y es a responde y lo forma

Juan de...
 Decretos...
 San...
 ag...

curadria ad litem

a dho de vergara a veinte e cinco de
 nombre mill e seie años de dho. f. dho.
 vis. de dho. y ni de ce. lina de m...
 de cada un de ve y nre. e m. la años

Para q' tanto bayan distancias m' fuese
 q' bey de ven' m' m' ad l' ten
 - El q' fuese m' n' b' portal a di de
 moyna q' de ar' d' n' q' se allop regente
 a cept' q' ee d' f' a t' m' a' d' p' se cargo,
 q' Hagale z' m' a m' e' q' d' e' m' d' a' d' q' H' g'
 o' n' e' n' e' r' a' f' o' a' o' s' t' m' l' r' a' d' a' q' e' e' d' s' d' e' d' e'
 moyna q' m' o' d' i' o' s' q' s' a' n' t' a' m' q' a' e' a' e' r' a' l' a' b' y'
 de los s' a' n' t' o' s' v' a' n' g' e' l' i' o' s' q' a' e' a' s' e' n' l' o' e' e' a' b' n' a'
 q' e' d' a' z' e' r' e' e' d' e' f' f' i' c' i' o' s' e' l' m' a' l' r' a' d' l' i' t' e' n'
 q' e' n' i' f' i' c' i' o' m' q' i' d' e' a' c' u' d' i' r' a' l' l' o' c' o' n' t' r' a' d' i' t' o' g'
 q' d' e' n' o' e' b' i' e' r' e' p' o' n' e' r' B' a' e' g' a' r' a' y' i' n' d' i' a' n' o'
 a' p' a' r' t' a' r' i' j' a' m' a' r' a' l' o' n' s' e' r' o' d' e' e' l' t' r' a' d' e' d' o' n' d' e'
 q' u' e' r' e' n' e' d' e' s' q' e' d' a' t' a' r' a' l' o' q' u' e' n' m' a' l'
 q' u' e' n' e' d' a' z' e' r' y' a' e' a' c' o' m' b' n' g' e' e' i' t' z' m' a' m' t'
 q' e' s' d' i' z' u' r' o' e' a' m' e' n' - E' p' r' o' m' e' t' i' o' d' e' f' f' i' c' i' a' r' e'
 q' l' m' u' l' t' i' a' n' d' i' E' p' a' r' a' c' e' e' o' s' v' m' o' o' n' t' i' g' o'
 d' i' o' s' o' n' d' i' f' i' c' i' l' a' p' e' r' o' m' e' d' e' f' a' n' a' d' i' z' e' r'
 q' u' e' s' t' a' n' a' p' r' e' s' d' e' l' a' c' e' p' t' e' a' n' b' o' s' a' l' t'
 q' e' m' p' a' n' c' a' m' d' i' y' a' s' i' t' i' o' m' d' e' m' l' a' m' a' n'
 c' o' m' m' i' d' a' d' q' u' e' l' i' g' a' n' a' n' y' o' b' l' i' g' a' r' o' n' d' e' q' u' e'
 d' e' l' m' a' l' r' a' d' e' s' a' r' a' l' m' u' l' t' i' a' n' l' o' q' u' e' d' e' m' p' l' e'
 j' u' r' a' y' e' o' b' l' i' g' a' - d' e' s' a' d' e' p' a' g' a' r' t' o' s' d' a' n' o' s'
 q' u' o' s' t' a' s' q' u' e' s' i' m' e' n' o' r' e' l' d' e' p' m' e' r' e' n'
 y' q' u' o' l' l' o' o' b' l' i' g' a' r' o' n' d' e' p' e' r' o' e' l' d' i' e' d' i' e'
 q' u' e' d' e' r' a' e' a' s' q' u' e' r' i' d' e' s' i' m' p' l' e' e' n' e' r' m' i'
 q' u' e' l' e' y' e' s' e' d' e' s' i' m' p' l' e' q' u' e' d' e' m' i'
 d' e' s' t' e' d' i' e' s' q' u' e' d' e' s' i' m' p' l' e' q' u' e' d' e' m' i'
 p' a' s' a' d' a' o' s' a' s' a' z' u' g' y' o' s' q' u' e' p' a' r' o' r'
 e' s' t' a' n' d' o' e' l' m' a' l' r' a' d' e' d' e' s'

Ambos firmaron de signo de
 genese de d. s. p. attor di car mio lath
 curaderia aed s. di de mo jua y se dio poder
 e firma para saber lo santo ed l. g. g.
 judia de e. j. est. azudiale que a ne l. g. g.
 ied firmo de omi. / to. / d. / h. g. g.
 no volu.

Diputado a Jerni
 Juan de
 Zapadava

Don

Lathri de Bergara. d. b. y p. p. d. d. m. m.
 de d. l. a. n. o. / e. d. s. p. attor m. que de l. a. m. e.
 gen pres. de d. n. i. v. a. l. d. e. r. a. p. i. f. i. g. n. e. d. e. d. /
 ju. de c. e. d. n. a. - s. b. r. e. d. u. a. n. t. e. s. / e. n. e. g. o. e. n. f. e. r.
 e. p. e. d. e. d. d. i. d. e. m. o. j. u. a. d. u. l. m. d. i. o. n. e. s.
 t. i. s. e. s. e. r. i. m. i. e. l. e. t. y. e. d. e. r. l. a. r. e. l. o. c. o. n. e. l. i. b. r. e.
 d. u. l. f. o. n. t. e. s. a. e. d. i. n. o. d. e. c. e. d. n. a. m. e. m. o. r. e. s. p. e. /
 p. r. a. s. e. d. d. e. a. t. t. o. r. / d. e. b. e. r. b. o. a. d. b. e. r. b. o. m.
 s. e. g. u. n. t. e. / e. l. f. o. n. t. i. e. n. e. / b. i. b. l. i. o. / d. e. m. d. i. e.
 p. o. r. e. / d. i. e. s. e. l. o. q. u. e. a. n. d. i. e. s. t. a. n. e. s. o. n. i. s. t. o.
 p. a. s. e. n. t. e. d. i. n. d. i. c. h. e. s. / e. r. a. l. a. v. e. n. d. a.
 i. l. o. n. e. e. s. e. r. i. a. d. i. / y. a. s. e. n. t. e. / e. l. e. d. e.
 a. f. i. r. m. a. n. a. j. a. d. i. p. u. t. a. d. o. s. / e. r. a. t. i. f. i. c. o. s. p. o. r.
 a. v. e. n. d. a. d. i. e. m. e. n. e. s. e. s. l. o. d. i. c. h. o. s. / a.
 d. i. e. m. e. b. o. / e. l. f. a. r. g. o. d. e. e. z. m. a. m. e. n. t. o. d. e. d. d. e. d. /
 a. t. t. o. r. e. l. e. d. i. m. o. / e. s. e. c. e. m. i. o. s. f. i. r. m. a. p. a. r. a. e. l. l. o.

✓ ed d' de laros parace y mame n' g' ue hene
 f' d' o' i' lo p' imp' y lo m' d' m' e' d' f' (unad
 h' g' m' s' de j' barray e' d' e' s' t' o' n' v' d' e' e' a' t' i' r' o')
 y f' d' o' l' a' b' a' r' i' a' g'

v' sanos d' a' d' e' d'
 y a' g' a' e' a' r' a'

DIPGODP M O Y L L N

r' a' g' o' d' o' t' a' r' i' a' l

Juan Ruiz
 de las Cortes

✓ Indio de vergna. Veyme d' o' b' e' m' o' n' d' e
 nulli seis a' t' o' p' e' m' i' e' d' b' i' n' e' d' e' l' e' a' t' t' o' e'
 d' i' c' o' t' a' r' i' a' l' h' z' i' r' a' g' o' d' o' t' a' r' i' a' l' h' z' i' m' i' e' g' e'
 d' e' c' e' l' s' i' n' a' y' z' i' n' i' m' y' s' d' e' c' e' l' s' i' n' a' d' e' c' e' l' s' i' n' a'
 q' u' e' p' r' o' c' e' d' o' c' o' n' t' r' a' a' c' c' i' o' s' d' e' g' e' n' e' r' i' t' i' c' o' s'
 m' a' n' d' a' m' o' t' e' m' p' a' r' t' e' d' e' p' o' r' a' t' o' r' i' a' l' e' g' e' n' e' m'
 d' e' i' n' d' i' a' y' l' o' s' i' n' m' o'

y f' d' o' l' a' b' a' r' i' a' g'

v' sanos d' a' d' e' d'
 y a' g' a' e' a' r' a'

m
 n
 ✓ Los diametarios que d' o' r' a' n' e' s' c' i' m' n' o' r' z'
 e' s' t' o' n' d' e' m' i' e' g' e' d' e' c' e' l' s' i' n' a' y' z' i' n' i' m' y' s' d' e'
 h' z' i' r' a' g' o' d' o' t' a' r' i' a' l' h' z' i' m' i' e' g' e' e' n' d' i' c' a' t' o' r' i' a'
 h' z' i' n' i' b' i' a' d' e' s' o' u' e' a' e' a' g' o' i' n' i' m' d' e' p' r' i' b' e'
 z' u' m' a' d' o' t' a' r' i' a' l' h' z' i' m' i' e' g' e'

v' sanos d' a' d' e' d'
 y a' g' a' e' a' r' a'

2

La villa de Vergara Arrejuno de la Reyna
de mill y seis años anse mill e de Juan de
m d m e l de c e e r n a a i u l a n o N e b i d e n s e l e n d a
d h i d i e s q u e d a u a l d i o m p o d e r s m p
a d i d e m o j i n a e z i e l b e r s i g n e m v e d e p a n d e
v y p u t l e e l o n s a e i a n t e l a q u e r s o u r i n d e l l a
h a o t o m e r d e e l e o j i n d o l i s i m p a r a q u e
d e e i s d e l a m o n i e s o p o t e d e l b u r m e n d i
t o d e f i n i e s d e h e l e s t o t o p o s d e e a m o n i e s

generalmente pãentodos sus pleytos y causas y negocios mo-
uidos y por mouer anssi ciuiles como criminales quantos el tie-
ne y espera auer y tener con quales quier personas y las tales per-
sonas contra el en qual quier manera assi en demandando
como en defendiendo y para que pueda parecer y parezca
en juicio y fuera delante todos y quales quier Jueces y
Justicias ecclesiasticas y seculares de los Reynos y senori-
os de su magestad y ante ellos y quales quier dellos haber
quales quier demandas y pedimientos y requerimientos
protestaciones citaciones emplacamientos y negar los de
en contrario puestos y en quicua presentar testigos es-
crituras y prouancas y otra qual quier manera de proua
y contradecir las de en contrario y pedir ~~execu~~ execucion

Jurar las proviſiones ventas y remates de uenes y tomar las pro
ciones dellas y en su amia haber quales quier juramentos de
calumnia y deſſorio y de Verdad de lo que fuerlos haber a
ho tras partes y pedir p ublicacion en los d̄os p̄lectos y con
los pedir y oyr ſentencia y ſentencias y interlocutorias y aſiſtiuas y con
tir en las que por el ſedixen y apelen y ſuplicar delas de en contratio
ſeguir la tal apelacion y ſuplicacion donde con derecho ſe deua ſeguir y de
quien las ſiga y para pedir costas Jurarlas y recibir y dar cartas de pa
go dellas y hazer ſobre ello todos los otros autos y diligencias Judicial
y extra Judicial que conuengan y menester ſean de ſe haber y que el mis
mo haria y haber podria presente ſiendo con poder Jurar y ſostituyr
con releuacion de costas y obligacion de ſu persona y bienes en forma
que para auer por firme lo que aſi en ſu nombre hiziere eſpecial y ex
preſſamente obligo y otorgo aſi ſiempre de el mis de ſta d̄
Jue de cubria y Jue de ſua de oues y a ḡh v̄ de cec̄ de
deca de Herbarz y eep̄ de los que ſon de
mi el 8 de J̄n lo firmo de Simon

Juan de
Garcia

Juan de
Sanchez